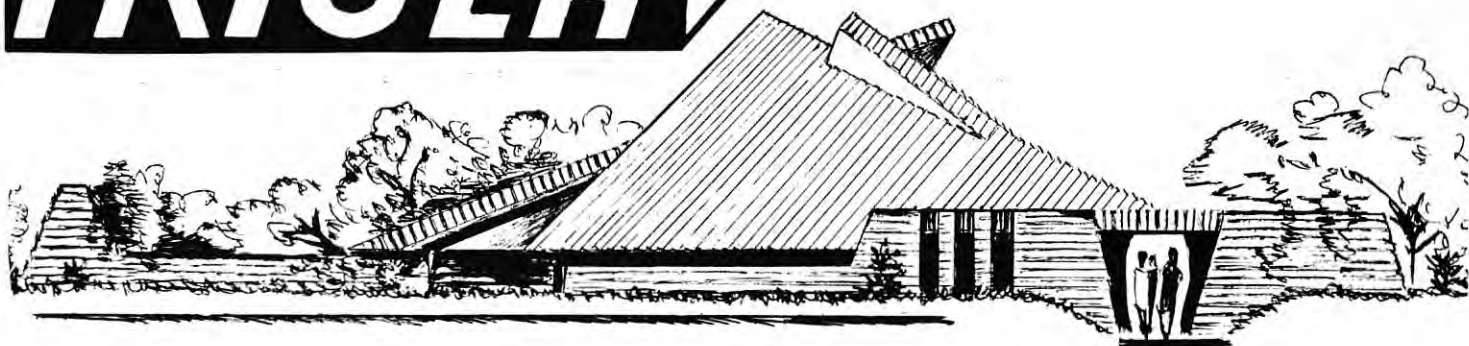


# TRIGLAV



GLASILO DRUŠTVA CANBERRE IN OKOLICE

~~~~~

Letnik III

Junij, Julij in August 1970

" Triglav "

~~~~~

## VSAK PO SVOJE.

Razumljivo je dejstvo, da vsak po svoje najboljše gospodari. " Vsak je svoje sreče kovac." Vendar je tudi v življenju potrebno ljudi, kateri naj pomagajo z gotovimi sredstvi, najsibo to v denarno pomoč, pa tudi z nasveti, da nas napredek lažje zanje uspehov. To mi vsi potrebujemo. Da naše življenje ne bi bilo barvno, različno - bilo bi neinteresantno, zgolj ena pesem iz dneva v dan.

Tako imamo različne poklice, nadarjenosti in sposobnosti. Vrsta del so neomejna.

Vsemu temu je lažje se bolj uspeti, napredovati po svoje, ko se vsak posameznik počuti prost in ne tlačan. Nasim prednikom je bila presneto trda; vendar so vzdržali in tako uspeli.

Lepa beseda lepo mesto najde. Pohvale in priznanja; pa ceprav darovano delo v majnsi meri k skupnosti velja nestetokrat več, kod pa da si grajan, lahko bi več naredil ali daroval.

Pohvala je ponovna prosnja. Uverjen sem, da ni nobenega na tem svetu, da tega ne bi odobril.

" Iz malega raste veliko" - " Zrno do zrna pogaca, kamen do kamna palaca." Vse to ter temu primerno nam je že poznano.

Marsikaj nas teži, boli, imamo gotove probleme. Zavedajmo se, da jih ima tudi nas sobrat.

V skupnosti je moc! Pod enim pogojem, da se razumevamo, spostujemo in ljubimo. Ni nam potrebno pričakovati več uspehov. Uspeli smo; predvsem, da vsake malenkosti ne obesamo na veliki zvon, katera nam ne ugaja. V življenju je potrebno tudi odpustati. Vsi, prav vsi smo pomanjklivi.

Franci Bresnik.

~~~~~

OBVEŠČAMO VSE ČLANE SLOVENSKEGA DRUŠTVA V CANBERRI, DA BO PRIHODNJA DRUŠTVENA ZABAVA V SOBOTO 29 AVGUSTA 1970 OB 8 URI ZVEČER V HRVATSKEM DOMU NA O. CONNOR-JU. VLJUDNO VABLJENI VSI ČLANI IN PRIJATELJI DRUŠTVA. IGRA NAM ODLICNA PLESNA GODBA.

NEKAJ POROCIL OD POLLETNEGA OBCNEGA ZBORA S.A.D.

C A N B E R R A

Dne 2 junija se je vrsil v Harmonie clubu Narrabundah polletni obcni zbor Sloveskega drustva v Canberri, katerega se je udelezilo 27 clanov. Kod vidite stevilo udelezencev ni bilo veliko ceprav je dolznost vsakega clana, da se polletnega ali letnega obcnega zbora obvezno udelezi.

Po krajsem porocilu predsednika drustva F. Secka in tajnika je sledilo porocilo blagajnika, katero Vas bo po vsej verjetnosti najbolj zanimalo. Blagajniksko porocilo je kod je tu navedeno.

Dohodki drustva v prvem polletju 1970:

|                                           |         |
|-------------------------------------------|---------|
| 1. Plesne prireditve so nam prinesle..... | 1823.07 |
| 2. Obresti vlozenega denarja.....         | 365.32  |
| 3. Prostovoljni prispevki.....            | 9.50    |
| 4. Clanarina.....                         | 554.00  |
| 5. Miklavzevanje.....                     | 50.30   |
| 6. Slovenski tabor ( picknick day ).....  | 68.00   |
| 7. Ostali dohodki.....                    | 14.00   |

Skupni dohodek v prvem polletju je..... 2883.19

Izdatki drusva v prvem polletju 1970

|                                           |         |
|-------------------------------------------|---------|
| 1. Sopki poslani v hospital.....          | 27.50   |
| 2. Izdelava nacrtov za drustveni dom..... | 230 .00 |
| 3. Dobitki za srecolov ob zabavah.....    | 200 .82 |
| 4. Plesna glazba.....                     | 631 .55 |
| 5. Izdatki za Slovenski tabor.....        | 35. 00  |
| 6. Razni ostali izdatki.....              | 221. 19 |

Skupni izdatki drustva v prvem poll.. 1346.06

CISTI DOHODEK DRUSTVA V PRVEM POLLETJU JE... 1537.13

Da bodo stvari popolnoma jasne clanom drustva objavljamo, da Slovensko drustvo v Canberri do danes poseduje 17.521.83. Moram pa pripomniti, da smo od te vsote pred kratkim izplacali 848.00 dollarjev kod davek za zemljo, na kateri bo stal Slovenski dom v Canberri. Kako je ta denar vlozen Vas bo tudi zanimalo.

|                                                                                              |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1. Delnice ( shares) pri Civic Cooperative Building Society v Canberri.....                  | 12.050.00 |
| 2. Gotovina v banki.....                                                                     | 4.456.13  |
| 3. Social club acount.....                                                                   | 655.40    |
| 4. Pred kratkim prejete obresti od Building Society, katere so nalozene na bancni racun..... | 360.00    |

Skupno..... 17.521.83

Da je denar pravilno vlozen in, da ni nobenih nepravilnosti v vodenju finančnih računov za Slovensko društvo o tem mislim, da ste vsi prepričani, kljub temu, da se se vedno najde negdo, da bo imel kaj povedati pa ce je to resnica ali ne.

In kako napredujemo v zvezi gradnje Slovenskega doma, bo tudi zanimivo .O tem nam je na obcnem zboru porocal nas predsednik gradbenega odbora g. Falez. Navedel je sledece." Nahajamo se pred zacetkom gradnje Slovenskega doma v Canberri. Mislim, da

bodo plani od Department of Interior potrjeni v najkrajšem času, zato Vam vsem Slovencem polagam na srce in prošim v imenu Slovenskega društva, da boste pomagali po svojih močeh. Slovenski dom v Canberri ni moj dom in ni dom nekega posameznika, temveč je vseh nas in naše bodoče generacije. Preprican sem, da bo vsaki Slovenec pomagal po svojih močeh, tako, da si izgradimo dom, kateri nam je vsem tako potreben."

In to naj bi bilo vse. Do danasnjega dneva ko t.o objavljamo Department of Interior se ni potrdil planov, verjetno pa bo tudi to urejeno v najkrajšem času in potem bo potrebno pljuniti v roke in prispevati vsak kolikor mu je mogoče.

Za odbor Slovenskega društva  
Tajnik Janez Penca.

~~~~~

Opozarjamo vse člane Slovenskega društva v Canberri, da bo v mesecu oktobru letni občni zbor društva, na katerem boste izvolili člane novega odbora. Dan, ura in vse ostalo potrebno Vam bomo pravočasno javili, torej ne zamudite te prilike in se v največjem številu udeležite.

~~~~~

" T R I G L A V " Slovensko društvo Canberra.

Pred par dnevi sem se mogel pozdraviti tukaj z Nemskim izseljeniskim duhovnikom. Njegova naloga je ohraniti in dvigati duh svojih rojakov, da se nigdo ne izgubi telesno, narodno pa ne duhovno-verško. To delo je vezano na društveno družabno zivljenje, zato je potrebno društvo ne samo ustanoviti, temveč ga okrepiti, razširiti in voditi ga v korist in veselje vseh ki so v tej društveni dejavnosti povezani. Vsi ti se morajo pocutiti kakor doma, in bodo radi svoj prosti čas posvetili v korist družbeni prosveti in kulturni dejavnosti..

Ta namen ni mogoče doseči brez lastnega doma. Ako se hocemo sestajati, prirejati vsakovrstne prireditve, pomagati medsebojno, - si moramo ustvariti svoj dom. To ga je katoliškega duhovnika napotilo, da je kupil hišo za društveno delovanje. Ako se veliki narod briga, da se njegovi člani ne izgube v tujini, kako bi mogli mi biti malomarni, ko gre za brate in sestre našega naroda. Ne smemo pozabiti, da smo pred narodom in Bogom odgovorni za vse ki so naše gore list.

Naj spomnim, kakaj je nas narod postal pod soncem znan in spostovan, ugleden radi svojih sposobnosti. Nasi velmožje so učili, da se nsmemo zadovoljevati samo s kruhom, nego pokazati uma svetle meče. Zato so se snovala po vaseh in trgih izobrazevalna društva, katera so odkrila mnogo talentov, kateri bi drugace ostali zakopani. Ako bi Vam mogel nasteti naše duhovno, teoreticno in prakticno usposobljene moze in zene, ali se sami ne boste pocutili ponosne in pocascene. Kdor ni sejal kako lahko pricakuje, da mu bodo peceni golobi leteli v usta. Vsi seveda nemoremo vladati in zapovedovati, ali pogledjte koliko udov ima naše telo. Vsi so potrebni za normalno delovanje našega telesa, -tako je tudi z našim narodnim občestvom. Vse mora v redu delovati, -v zdravem telesu zdravi duh.

Vprasan Vas ko citate te besede, ali nam preteklost

in sedanost ne govorita dovolj zgovorno, da se moramo zavzeti za drustveno delovanje. Da bo drustvo sirilo citanje dobrih knjig, ~~tarévijs in casopisov to je razumljivo~~ ~~ze samo posebi.~~ Poleg tega je zeleti, da narocate Mohorjeve knjige, bilo to iz domovine ali Koroske. Medtem podpirajte knjige in liste katere izdajajo nasi rojaki. Pozrtvovalni rojak iz Amerike pise: " Tu je malo Slovencev, ali oni ki imajo narocene Mohorjeve knjige vsi trdno drzijo." Nasi Slovenci bi se v tujini kar hitro izgubili, ce nebi imeli kaj Slovenskega in dobrega za branje.

Kod popotnik slisim o vas marsikaj spostovanega. Ako ne poucen ne kaze veselja do drustva, da bi se vclanil, uporabljajte razumno njegovo nagnenje, razlozite mu, da gre tu za nase rojake ne pa kakor bi rezali moje in tvoje telo bolece in odbijajoce. Ne reci mu: "Ako ne pristopas v drustvo nisi Slovenec." Poiskusaj ga pridobiti v ljubezni in mu objasniti, da so koristi vseh Slovencev tudi njegova korist. Da ima drustvo idealnih clanov, kateri so se odlocili za graditev doma za cilje in pomoc vsem clanom Slovenske skupnosti, - to so veliki ideali in Vam nebo nikoli zal. Vest bo vedno veselo utripala, ker s tem gradite tudi svoje dobro in sreco, gradite stem tudi ljubezen do bliznjega.

Buditi in siriti za rast drustvenega zivljenja bo osladilo mnogo nasih ur. Drzite skupaj, -v slogi je moc, veselje, korist in napredek. Bog naj blagoslavlja vaso narodno zavest in vase narodne teznje. Nosil bom v domovino glas o vasi zavesti in zvestobi. Pozdravljeni nasi dragi rojaki.

JANKO BREZNIK  
zupnik, Slovenske gorice.

Moram pripomniti, da smo imeli zelo lep poslovilni vecer od gospoda Breznika, ob kateri priliki smo mu izrocili lepo darilo kod dar Slovenskega drustva v Canberri. V tem casu ko to objavljamo se g. Breznik nahaja doma v Slovenskih goricah. Zelimo Vam se mnogo zdravih in veselih let g. Breznik!

Urednik.

=====

OBVESCAMO VSE CLANE SLOVENSKEGA DRUSTVA, DA SPREJEMAMO DOPISE ZA NAS LIST " TRIGLAV ". OBJAVILI BOMO VSE OD NAJLEPSE POEZIJE DO NAJSLABSE KRITIKE. TOREJ PERO V ROKE IN NA DELO.

=====

O B I S C I M O S L O V E N I J O

H-itro na letalo in na izlet v Slovenijo! Oci odprimo in usesa, pa bomo odkrili kako Slovenija utripa.

V Ljubljani se poslovimo od starega gradu in visokega neboticnika, pa zdrcimo na Gorenjsko. V Kranju stopimo v tovarne in na Presernov grob, na Brezjah pozdravimo Marijo, na Bledu se peljemo v colnu na otok, v Bohinju vprasamo starega ocanca, ce zima res traje 13 mesecev. Na Jesenicah se peljemo mimo zelezarne, pozdravlja nas ocak Triglav in tako naprej v dolino Soce.

V Novi Gorici se peljemo med novimi stavbami, v Idriji se pogovarjamo z rudarji in na Vipavskem nas postrezejo z dobrim vipavcem.

Drugo pot naredimo cez Barje in Kras, da se sprehodimo po skrivnostni Postojnski jami, v Kopru si ogledamo novo

.....

pristanisce in solarno. Potem se gremo kopat in jemo fige.

Na Dolenjskem si ogledamo Turjaski grad, pri Ribnicanih nakupimo nekaj suhe robe, v Kocevskih gozdovih pohitimo, ker lahko je volk ali medved blizu. Belokrajnci nam pokazujejo svoje narodne nose in nam dajo vina in sadja, mimo lepih gradov ob reki Krki pridemo v Novo mesto

Pohitimo se v Zasavje kjer rudarji kopljejo crno zlato. V Celju zagledamo sivi grad, spomin na negdanje celjske grofe, v Savinjski dolini se srečamo z hmeljem, mimo rudnika v Velenju pridemo do železarjev v Ravnah.

Pohorje nas vabi z gozdovi, za zimo pa nam obeta lepa smucisca. V Mariboru si ogledamo tovarne, v Slovenskih goricah in v Halozah stopimo v zidanice, da poiskujemo tankajsne vino.

Res, polna prgisca lepote je Bog nasul na nas malo Slovensko zemljo.

Po koledarju družbe sv. Mohorja.

((((((((((((((((((((((((((((((((((((((((((((((((((((((((((((

Od Jugoslovanske Ambasade v Canberri sem prejel sledece pismo, katerega prevajam v slovenscino in ga prinasam v celoti.

Spustovani gospod urednik!

Dovolite mi da se obrnem Vam in citalcem lista "TRIGLAV". Čeprav vas list izhaja v mali nakladi in precej skromni forni, se mi zdi, da takšen kakrsen je izpolnjava zelo vazno ulogo informiranja Slovence skupnosti v Canberri in okolici. S tem pismom zelim, da Vam cestitam in izrazim najboljse zelje v vasi bodočnosti.

Mogoce je to prilika da se prizna aktivnost Slovenskega drustva v Canberri, a posebno skupnega nastopanja in slogi med clani drustva. Vsi vemo, da taka sloga ne obstoji med nekim stevilom nasih ljudi v Australiji. Vemo tudi to, da nam to niti najmanj ne pomaga niti doprinasa nasi uglednosti v okeh Australcev. Vemo da se Italjani, Grki, Nemci, Holandci in vsi drugi svojevolsno drze svojih narodnosti in pomagajo med seboj. Zato se tudi oblasti in delodajalci proti tem grupam obracajo pazljivo, v zelji, da se jim ne zamere. Jugoslovani nasprotno v največjih slucajih delajo eni proti drugemu. Ako je 20 milijonom Jugoslovenom v domovini v korist da zivijo v slogi, potem bi taka sloga koristila tudi ljudem kateri zivijo v Australiji.

Vse to vemo, pa zopet nismo v stanju, da napravimo korak naprej in da ponudimo drug drugemu rōko. Tudi Italjani so med sebojno razlicni-Siciljanci, Lombardijci, Toskanci, Pijemontezi itd. pa zopet kadar je potreba so vsi Italjani. Mislim, da se lahko od njih naucimo kako, da se postavimo v tujem svetu. Religijske, nacionalne, jezikovne in politicne razlike ji ne preprecujejo, da se med sabo nebi pomagali. Mi to isto lahko storimo. Potrebno je samo malo dobre volje.

Jugoslovanska vlada dela velike napore, da izboljša polozaj nasih ljudi v svetu. To je prime-r tudi v Australiji. V maju je bil podpisan sporazum o zaposlevanju Jugoslovanskih drzavljanov v Australiji, Pred kratkim je bil na obisku v Jugoslaviji podpredsednik australske vlade g. McEwen, ob kateri priliki je bil podpisan trgovinski sporazum; od 1967 je bila odprta Jug. ambasada v Canberri, generalni konzulat v Melbournu in konzulat v Perthu. Veze izmed Jug. in Australije postajajo vse mocnejse. Jugoslovani, kateri zivijo v Australiji imajo s tem tudi vaznejso vlogo. Vase drustvo primerno izpolnjava del te vloge. Zelim, da Vam cestitam in obljubljam vso pomoc predstavnikov Jugoslavije v Australiji.

S T A N K O N I C K

